支那古銅器集

85

支那古銅器集

COLLECTION

OF

CHINESE BRONZE ANTIQUES

THE SHIMBI SHOIN

TOKYO

MCMX

緒言

支那人種の製作品にして、銅器より古きものゝ存ずるはなし。夏の禹王始めて鼎を鑄きと云へれば、西暦紀元前凡そ二千二百年の昔よりしてこれありしなり。されど現存の遺品は商器既に少く、（商は西暦紀元前千七百年代より千百年代まで）周漢の器を最も多しとす。（周は西暦紀元前千百年代より二百年代まで、漢は紀元前二百六年より紀元後二百十九年まで）竝に鼎彝の屬なり。漢以後の遺品には又鏡あり。是等の銅器には鑄出の文樣あるもの多く、往々銘文を刻せり。その古きは三代の饕餮雷文よりして、新しきは漢唐鏡（唐は西暦紀元後六百十八年より九百六年まで）の四神、葡萄、寶相華文等に至るまで、變化一ならず。周器の文商器の質に勝れるは、以てその技巧の進歩を徵すべく、葡萄鏡の如きは、以て波斯藝術影響の迹を認むべし。水古、土古、傳世古の銅色、或は碧玉の如く、或は黑漆の如く、竝に考古の賞心を飫かしむるに足れり。黃河流域の開明は、實に絕東文化の母にして、猶西歐の文物に於ける埃及、亞西里亞の藝術の如きなり。その溫故の益、就中銅器を推さざるべからず。本書その尤品を集載す。明窓の下、淨机の上、繙閱の間、古味油然として無量の興趣を惹くものあらむ。

INTRODUCTION

There are no articles, produced by the Chinese people, to be found anywhere that antedate those made of copper: considering the fact that it is said Wu, King of Ka, was the first one to have a *kanaye* (a large bowl-shaped vessel supported by a tripod) cast, it is evident that this kind of production had already been carried on at a time about 2200 years before the commencement of the Christian era: but among the articles now existing, there are a few that were made during the time of the Shô dynasty (this dynasty ruled from about 1700 B. C., until about 1100 B. C.), while those which exist in the greatest number are productions of the time of the Hsu and Kang dynasties (the former covered the time from 1100 B. C. until 200 B. C.; and the latter from 206 B. C. to 219 A. D.): those of both dynasties belong to the "tripod" variety. Among the specimens produced after the Kang dynasty, there are, besides, mirrors. There are many of these copper articles which are decorated with figures in high relief, and there are, also, sometimes legends incised. There is an almost endless variety among these articles; the most ancient of them being Gosan and Raibun of the three dynasties; and the most recent, mirrors of the Kang and Tang dynasty (the latter ruled from 618 A. D. till 906); that is Shishin (the four deities), Budo (grapes) Hoshokakubun (felicitous features figured on leather), etc. The fact that the figures wrought on Hsu articles are more skilfully done than are those on articles of the Sho dynasty, proves that the progress made in workmanship of this kind had been by no means inconsiderable. Such an article as the "Grape" mirror, evinces a trace of the influence exerted by Persian Art. The colour which the copper is made to assume giving it an appearance of great age, is due to the action of water, to having been buried in the ground, or to the great length of time that the thing itself has existed: the hue is now like that of the emerald, and again like black lacquer; both colours being more than sufficient to satisfy the taste of those who have a liking for such things.

The civilisation of the district along the course of the Hoang-ho was really the mother of that of the Far East; and its Art is just what the Art of Egypt and Assyria was to that of the West and Europe. To appreciate the benefits conferred by that ancient civilisation, we must first of all pay attention to the articles made of copper.

The present album presents the best examples of this particular kind of ware. It is not, of course, merely an accident that if we open the volume on a clean desk by the side of a bright window, the taste of ancient times appeals to us and a limitless interest is inspired.

目次

LIST OF PLATES.

商夔龍饕餮紋尊

大阪　住友吉左衛門君藏

右高さ一尺四寸一分深さ一尺六分口徑一尺三寸腹圍二尺五寸六分重さ二十一斤十六兩其色通體水銀色にして翠綠相間錯し往々土蝕の痕あり

TSUN, SHANG DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ōsaka.

Height 1 shaku 4 sun 1 bu, depth 1 shaku 6 bu, diameter at mouth 1 shaku 3 sun, circumference at middle 2 shaku 5 sun 6 bu, weight 21 kin 16 ryo. The colour is like mercury all over the body, interspersed with green coloured spots here and there; in places there are indications of the injury sustained while buried in the earth; these all contribute to the beautiful appearance that the article acquired during the long interval of its burial.



商祖癸彝

大阪　住友吉左衛門君藏

右高さ五寸二分深さ三寸八分口徑七寸二分腹圍二尺一寸三分重さ四斤三十七兩兩耳にして銘あり七字其色青黑碧綠硃斑相錯る是永く潛瘞し且傳世撫摩の久しきを以て其色澤の妙味を出せり

I. SHANG DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka.

Height 5 sun 2 bu, depth 3 sun 8 bu, diameter at mouth 7 sun 2 bu, circumference at middle 2 shaku 1 sun 3 bu, weight 4 kin 37 ryo. It has two ears, and 7 ideographs are incised. The colour is bluish-black interspersed with spots of emerald, dark-green, and vermilion, this indicates a long burial in the earth and great age, and connotes lengthy handling by those who deeply admired the article, thus bringing out the effectiveness of colour and the gloss





商夔龍饕餮紋匜

大阪　住友吉左衛門君藏

右蓋を通じて高さ七寸三分深さ三寸口徑縱五寸五分横二寸九分重さ三斤流あり鋬あり其色沁暈青翠其光澤は碧玉を見るが如し蓋し此の器の如き蓋を通じて全備するものは洵に希世の珍とす可し

I, SHANG DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka

Height 7 sun 3 bu, including lid, depth 3 sun, length at mouth 5 sun 5 bu, breadth 2 sun 9 bu, weight 3 kin. It has a lip and a handle The colour is bluish-green and looks like the halo round the sun when reflected in deep water; the gloss is like an emerald jewel. Probably this article, together with its lid, preserved in a complete state, is to be esteemed as a rarity throughout the world and age.



商余爵壺

大阪　住友吉左衛門君藏

右蓋を通じて高さ一尺四寸二分深さ一尺一寸七分口徑三寸一分腹圍一尺五寸重さ四斤二十七兩銘あり五字其色沁暈純青翠を鋪くが如し

HU, SHANG DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Osaka

Height 1 shaku 4 sun 2 bu, including lid, depth 1 shaku 1 sun 7 bu, diameter at mouth 3 sun 1 bu, circumference at middle 1 shaku 5 sun, weight 4 kin 27 ryo 5 ideographs are incised The colour is like the halo seen round the reflection of the sun in limpid water, and the bluish-green is as fresh as if it were an emerald: all these may be considered the gloss imparted by terrestrial influences, and the effect produced is indescribable.







周文考鼎

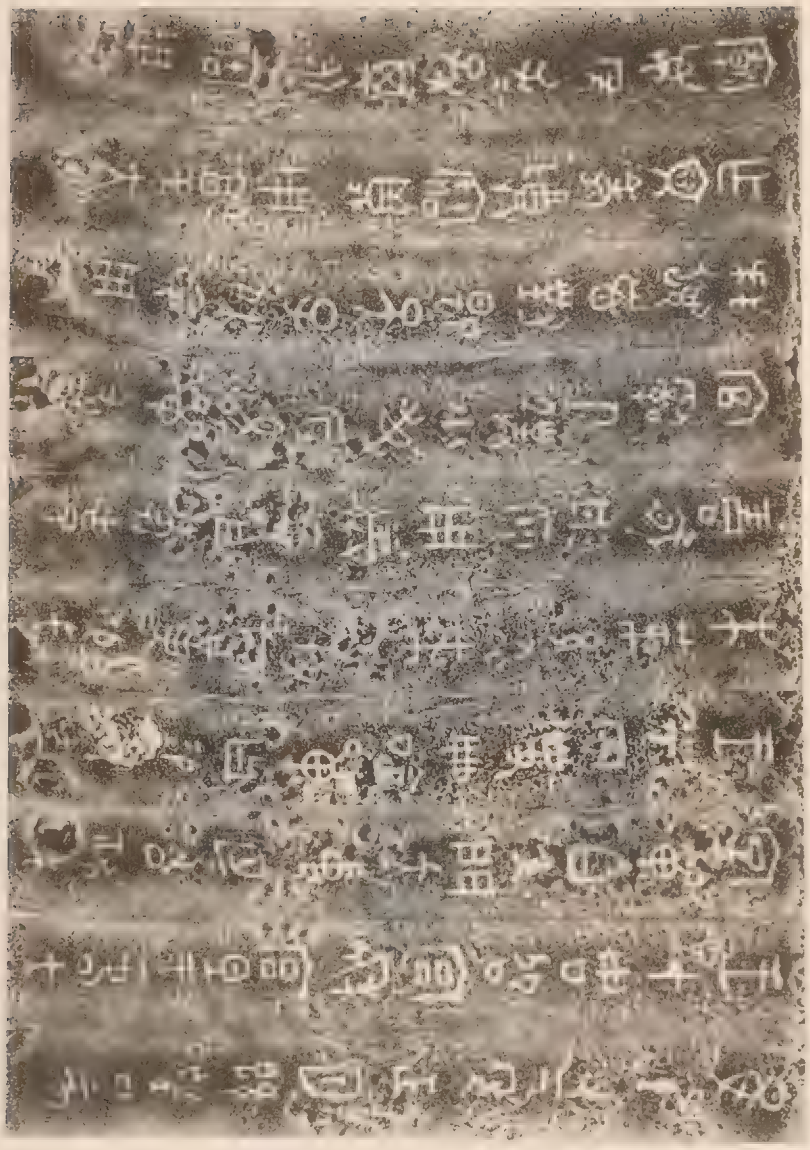
大阪 住友吉左衛門君藏

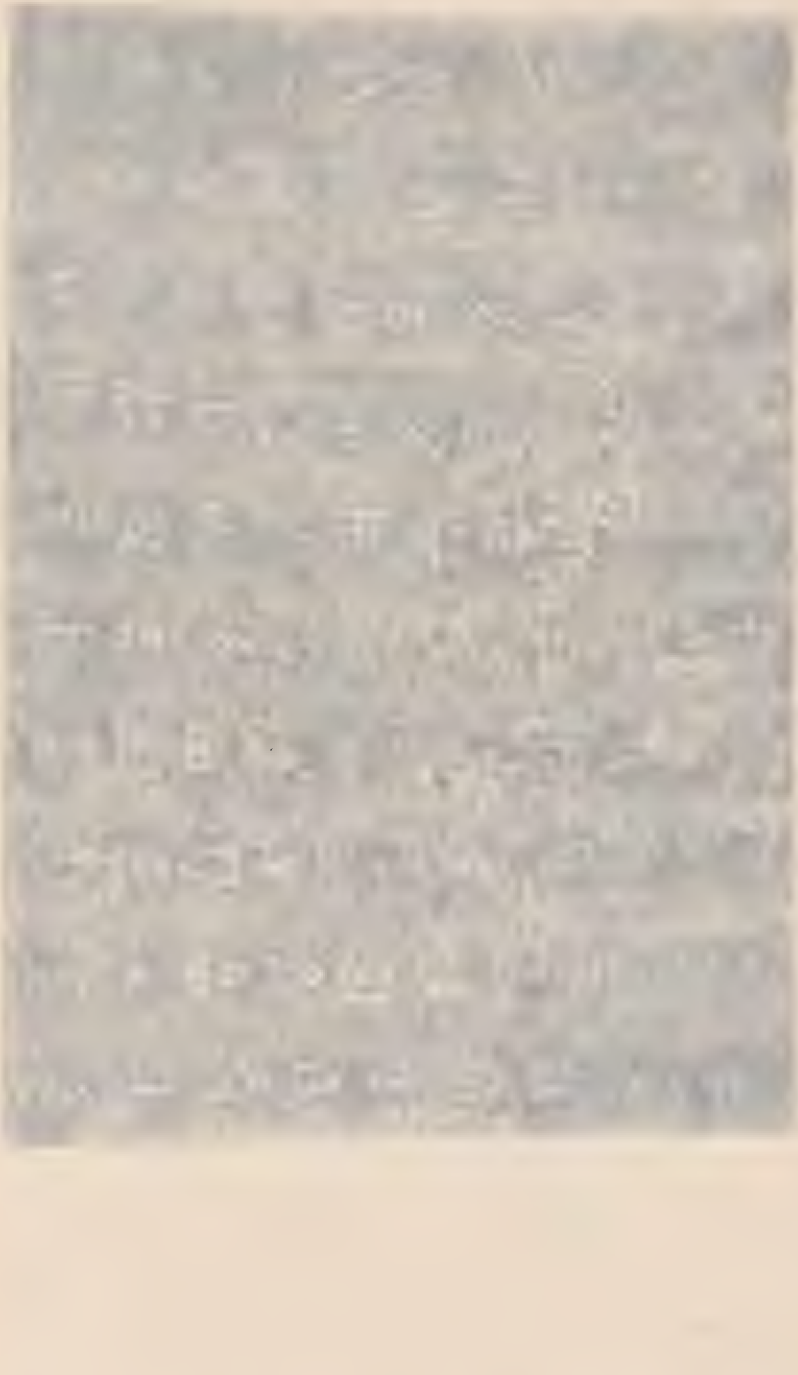
右高さ九寸深さ六寸二分口徑九寸三分腹圍三尺重さ十一斤三十兩銘あり百四字其色土中自然の潤澤にして硃斑を帶び碧綠相間錯せり

TING, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ōsaka

Height 9 sun, depth 6 sun 2 bu, diameter at mouth 9 sun 3 bu, circumference at middle 3 shaku, weight 11 kin 30 ryo. There is an incised legend, contaiuing 104 ideographs. The colour of the figure is that of the natural one of the ore, being rich and glossy, it shows vermilion spots and the contrast between them and the emerald green of the body, is most pleasing and varied: the colour is due to the object having been long buried in the earth.







周吳王鼎

京都　内貴甚三郎君藏

高さ七寸三分深さ五寸二分口徑九寸五分腹圍二尺七寸九分三足あり銘あり十六字純緣下に雷帶を設け足と腹間と皆純素にして銅質黝碧なり欵字筆畫深淺一の如し按するに筠清館金石文に周の吳王鼎の拓本を載すその篆法殆ど相逼似すこの器形狀典雅製作簡古極めて愛すべし

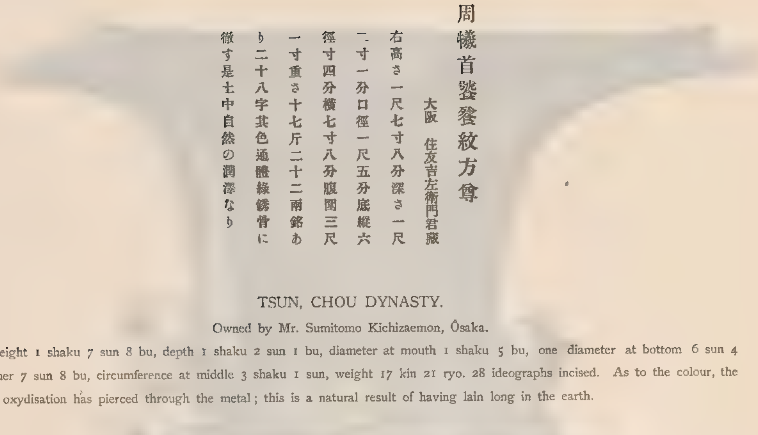
TING, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr Naiki Jinzaburo, Kyoto.

Height 7 sun 3 bu, depth 5 sun 2 bu, diameter at mouth 9 sun 5 bu, circumference of body 2 shaku 7 sun 9 bu. It has three legs, and bears a legend of sixteen incised ideographs. Below the rim there is a band bearing figures like thunder clouds. The feet and the middle part of the body are both undecorated. The bronze is dark emerald The calligraphy and the incised figures look to be of the same depth. We know that in Inseikwan-Kinsekibun, a description of the Wo wang-Ting of the dynasty is given. The style of the calligraphy of that one is very like that of this The shape of this kettle is archaic and of lofty grace, while the workmanship is simple and old-fashioned. It deserves high appreciation







周犧首饕餮紋方尊

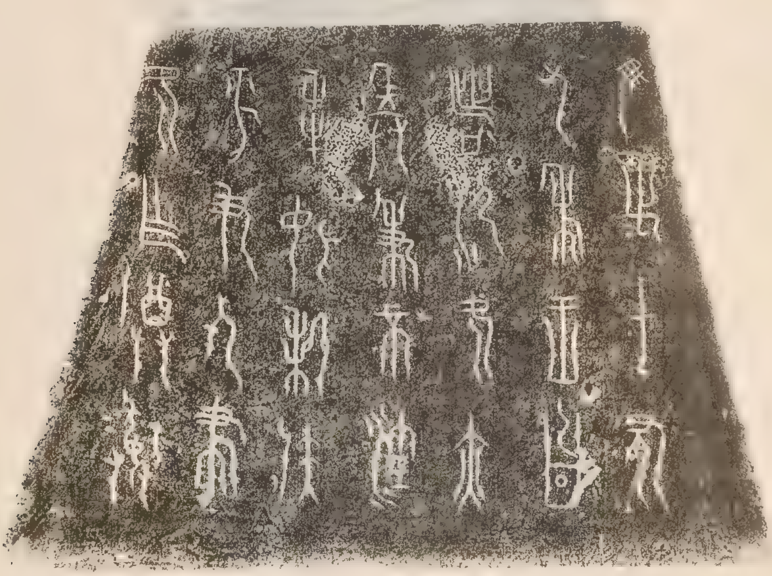
大阪　住友吉左衛門君藏

右高さ一尺七寸八分深さ一尺二寸一分口徑一尺五分底縱六寸四分横七寸八分腹圍三尺一寸重さ十七斤二十二兩銘あり二十八字其色通體綠銹骨に徹す是土中自然の潤澤なり

TSUN, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka.

Height 1 shaku 7 sun 8 bu, depth 1 shaku 2 sun 1 bu, diameter at mouth 1 shaku 5 bu, one diameter at bottom 6 sun 4 bu other 7 sun 8 bu, circumference at middle 3 shaku 1 sun, weight 17 kin 21 ryo. 28 ideographs incised. As to the colour, the green oxydisation has pierced through the metal; this is a natural result of having lain long in the earth.





周亞尊

大阪 住友吉左衛門君藏

右蓋を通して高さ二尺七分深さ一尺四寸三分口縱五寸一分橫五寸八分腹圍三尺八寸三分重さ三十一斤十六兩其色通體水銀色間に翠綠相錯る

TSUN, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Osaka

Height, including lid, 2 shaku 7 sun, depth 1 shaku 4 sun 3 bu, diameter at mouth 5 sun 1 bu, breadth 5 sun 8 bu, circumferenee at middle 3 shaku 8 sun 3 bu, weight 31 kin 16 ryo. The whole body has the colour of mercury, here and there interspersed with green; these all show the natural effect of long interment



周雲雷紋尊

東京　下條正雄君藏

高さ一尺七寸三分深さ一尺二寸九分口徑一尺一寸底徑九寸六分腹徑一尺四寸五分銘あり三十二字四耳あり鳥形を爲す腹及圈足四觚稜を設け腹上下緣稜間水紋乳各七あり通体飾るに雲雷紋を以てす銅色宛も綠玉の如し

TSUN, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Gejo Masao, Tokyo.

Height 1 shaku 7 sun 3 bu, depth 1 shaku 2 sun 9 bu, diameter at mouth 1 shaku 1 sun, at bottom 9 sun 6 bu, at middle of body 1 shaku 4 sun 5 bu. A legend of thirty-two ideographs is incised. The vessel has four ears shaped like birds. The body, at its middle part, and the circular feet are ornamented with four projections, and between the projections, both above and below the band on the body, there are seven bosses (like mammæ). The whole body is decorated with figures of thunder-clouds. The bronze looks sapphire





周父癸尊

東京　鹿島岩藏君藏

高さ五寸八分深さ五寸一分口徑五寸七分腹圍四寸八分銘あり十四字純緣の下𢀖らすに夔龍の飾を以てす腹と圈足とは純素にして形制簡古銅色蒼翠愁々の如し或は曰ふ疑ふらくは後代周器に倣へるものかと

TSUN, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Kashima Iwazo, Tokyo.

Height 5 sun 8 bu, depth 5 sun 1 bu, diameter at mouth 5 sun 7 bu, circumference of body 4 sun 8 bu. A legend of fourteen ideographs is incised; beneath the rim the body is surrounded with dragon figures. The middle part of the body and the feet are not engraved. The shape is simple and old. The bronze is of rich *verde antique*. Some say that it may possibly be a later imitation of a Chou vessel.





周父辛方彝

大阪　住友吉左衛門君藏

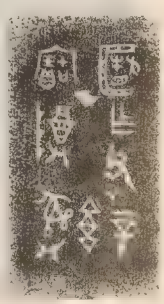
右蓋を通じて高さ九寸六分深さ四寸五分口縦四寸六分横六寸底縦四寸横五寸一分重さ九斤十兩銘あり八字其色通體水銀色翠緑相間錯して其光澤土中自然の妙味を見る

I. CHOU DYNASTY.

Owned by Mr Sumitomo Kichizaemon, Ōsaka

Height 9 sun 6 bu, including lid, depth 4 sun 5 bu, length at mouth 4 sun 6 bu breadth 6 sun, length at bottom 4 sun, breadth 5 sun 1 bu, weight 9 kin 10 ryo. 8 ideographs are incised The whole body is of mercury colour, interspersed with green, and the glossy appearance evinces the effective touch of Nature during the long interment of the article.







周執戈父辛彝

大阪　住友吉左衛門君藏

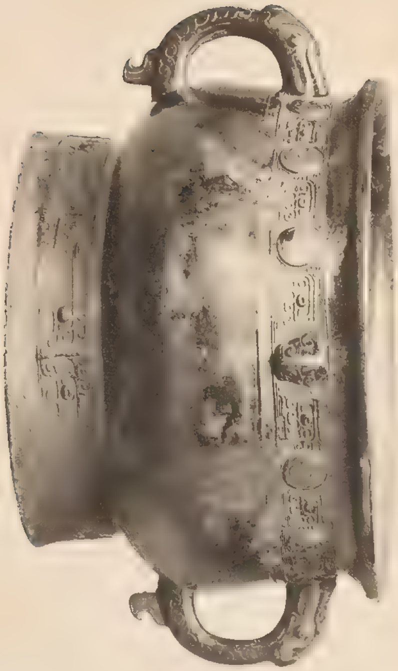
右高さ四寸三分深さ三寸五分口徑六寸五分腹圍二尺重さ三斤十二兩銘あり四字其色青翠或は黑色或は凝綠或は瓜皮色あり皆是土中天然の潤澤なり

I, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ōsaka

Height 4 sun 3 bu, depth 3 sun 5 bu, diameter at mouth 6 sun 5 bu, circumference at middle 2 shaku, weight 3 kin 12 ryo. 4 ideographs are incised. It is bluish-green in colour here and black there, coagulated green in some places and melon-skin colour in others, these all indicate the glossy appearance imparted naturally during the long burial





周父丁彝

東京　鹿島岩藏君藏

高さ四寸九分深さ四寸四分口徑六寸二分底徑三寸四分腹圍一尺七寸七分兩耳珥あり銘あり廿一字通體飾るに夔龍の狀を以てし雲雷紋を設けず銅色淺翠濃綠相間錯せり或は曰ふ疑ふらくは後代周器に倣ふものかと

I, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Kashima Iwazo, Tokyo

Height 4 sun 9 bu, depth 4 sun 4 bu, diameter at mouth 6 sun 2 bu, at bottom 3 sun 4 bu, circumference at middle of body 1 shaku 7 sun 7 bu. It has two ears, and bears a legend of twenty-one ideographs. The whole body is decorated with figures of dragons But it has no decoration in the shape of thunder-clouds. The colour of the bronze is a light *verde antique,* which is here and there intermixed with deep green. It may be suspected that this is a later imitation of a Chou vessel.





周夔紋蟠螭匜

帝室御物

高さ五寸五分深さ三寸口徑長さ五寸八分濶さ二寸七分強流あり鋬あり通體飾るに夔紋蟠螭を以てし間〻又雷紋を作る圈足小螭を以て飾と爲し製鍊精巧にして銅色翡翠の如し

I. CHOU DYNASTY.

Owned by the Imperial Household

Height 5 sun 5 bu, depth 3 sun, dimensions at mouth, length 5 sun 8 bu, breadth a little more than 2 sun 7 bu. It has a lip as well as an handle; the whole body is decorated with Kuen and Pan-ch figures; here and there the decoration is varied with thunder clouds The legs are decorated with minor kind of figures similar to the former. The workmanship is refined and skilful, and the colour of the bronze is a deep *verde antique*.



周夔紋匜

伯爵田中光顯君藏

高さ七寸四分深さ三寸五分口徑長さ一尺三寸五分濶さ六寸五分流あり鋬あり四足あり夔首を以て鋬と爲し純緣の下飾るに夔紋を以てす足も亦同じ形狀純質製作渾厚にして銅色淺碧紫褐相錯間せり

I, CHOU DYNASTY.

Owned by Count Tanaka Mitsuaki

Height 7 sun 4 bu, depth 3 sun 5 bu, dimensions at mouth, length 1 shaku 3 sun 5 bu, breadth 6 sun 5 bu. It has a lip and a handle, also four legs. the handle is shaped like the head of Kuen. Below the undecorated rim, the body is decorated with Kuen figures, and the same with the feet. The shape is plain and the workmanship sober. The colour of the bronze is light emerald and purplish-brown intermingled.



周擧卣

大阪 住友吉左衛門君藏

右蓋を通じて高さ一尺四分深さ七寸八分口徑三寸六分腹圍一尺六寸重さ六斤提梁あり銘あり三字但し蓋は後人の補ふ所なり其色蒼翠瓜皮の如く其美質に至りては碧玉を見るが如し

YIU, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka.

Height 1 shaku 4 bu, including lid, depth 7 sun 8 bu, diameter at mouth 3 sun 6 bu, circumference at middle 1 shaku 6 sun, weight 6 kin. It seems that the lid was added later. The colour is deep green like melon-skin: the inherent beauty is like an emerald jewel





周四足卣

大阪　住友吉左衛門君藏

右蓋を通じて高さ八寸七分深さ五寸一分口徑縱四寸九分横四寸六分腹圍二尺二寸重さ七斤十一兩提梁あり其色通體淡綠にして紫褐色あり是或は土中に在り或は水中に在り其自然の潤澤水土の妙味を出せり

YIU, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ōsaka.

Height 8 sun 7 bu, including lid, depth 5 sun 1 bu, length at mouth 4 sun 9 bu, breadth 4 sun 6 bu, circumference at middle 2 shaku 2 sun, weight 7 kin 11 ryo. It has a bridge by way of a handle. The whole body is light green tinged with brownish-purple colour: this means the excellent touch of Nature during a long existence, now in the earth and then in water; thus the sumptuousness of colour was achieved by both aquatic and terrestrial influences



周夔龍饕餮紋卣

大阪　住友吉左衛門君藏

右蓋を通じて高さ一尺一寸八分深さ七寸三分口徑縱四寸一分横五寸四分腹圍二尺一寸七分重さ十斤七兩兩耳あり提梁あり銘あり四字其色通體青翠濃綠灑ぐが如く殊に中裡の色澤碧玉の如し

YIU, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka

Height 1 shaku 1 sun 8 bu, including lid, depth 7 sun 3 bu, length at mouth 4 sun 1 bu, breadth 5 sun 4 bu, circumference at middle 2 shaku 1 sun 7 bu, weight 10 kin 7 ryo. Two ears are affixed; there is a bridge by way of a handle. 4 ideographs are incised. The colour of the whole is bluish-green and evinces richness of the deep-green as if the colour were flowing over the surface; this is especially noticeable on the inside, which is just like an emerald jewel.







周乳虎卣 甲正面 乙側面

大阪 住友吉左衛門君藏

右蓋を通じて高さ一尺二寸深さ八寸七分腹圍一尺九寸五分重さ八斤十二兩提梁あり其色青翠鋪くが如し或は碧色あり紫褐色あり隱に水銀色あり是皆土中の潤澤なり

YIU, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Osaka

"A." front view: "B." side view. Height 1 shaku 2 sun, including lid, depth 8 sun 7 bu, circumference at middle 1 shaku 9 sun 5 bu, weight 8 kin 12 ryo. It has a bridge by way of a handle. The bluish-green colour of the body is very fresh. It is tinged with emerald colour and also with brownish-purple; a mercury tint is faintly noticeable intermixed with the others; these were all acquired during the long interval of burial.





周魚卣

大阪 住友吉左衛門君藏

右高さ九寸一分深さ八寸六分口徑四寸七分腹圍一尺四寸六分重さ五斤二十兩其色青綠硃斑碧色相間錯して全體光澤の妙翡翠玉を見るが如し

YIU, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ōsaka

Height 9 sun 1 bu, depth 8 sun 6 bu, diameter at mouth 4 sun 7 bu, circumference at middle 1 shaku 4 sun 6 bu, weight 5 kin 20 ryo. The colour is bluish-green, interspersed with vermilion spots which are relieved by the emerald colour, the beauty of the whole is just like that of aqua marine (Hisui-gyoku).



周饕餮蟠夔卣

男爵岩崎小彌太君藏

蓋を通じて高さ九寸五分深さ五寸八分口徑長さ四寸六分濶さ四寸腹長徑七寸四分濶徑六寸七分底徑五寸兩耳あり提梁なし飾るに饕餮蟠夔を以てす製作渾厚紋鏤端雅にして銅色瓜皮の如く瑩潤滴らむと欲す

YIU, CHOU DYNASTY.

Owned by Baron Iwasaki Koyata, Tokyo

Height, including lid, 9 sun 5 bu, depth 5 sun 8 bu, dimensions at mouth, length 4 sun 6 bu, breadth 4 sun; greater diameter at middle of body 7 sun 4 bu, the lateral diameter 6 sun 7 bu, diameter at bottom 5 sun. It has two ears, but has no handle. It is decorated with Tao-tie Pan-Kuen figures. The workmanship is serious and rich: the engraving of the figures is pure and lofty in character. The colour of the bronze is like a melon-rind. The splendour of the gem-like material is marvellous



周繩梁卣

帝室御物

蓋を通じて高さ八寸一分深さ五寸六分腹長徑六寸六分强短徑五寸博古圖載する所の商繩梁卣に同じと雖も蓋し周末の器繁文已に去りて簡潔を主とするものにして銅色瓜皮に類し淨綠賞すべし紋様幅狭くして帶を爲し前後中央に犧首あり左右雲文間各二乳ありて猶饕餮の面影を存せり

YIU, CHOU DYNASTY

Height 8 sun 1 bu from base to lid: inside depth, 5 sun 6 bu: greatest length, 6 sun 6 bu: width, 5 sun This is the same as the rope handle-vessel of Shang dynasty, of which a picture is given on the Hakkozu, but the pattern has been removed and the whole design simplified The colour of the bronze resembles that of a melon skin and its fresh green is very pleasing to the eye. The narrow conventional design which surround the body and along the centre of the back and front are bull's head and there are two projections between the clouds figure on the right and left



周犧首爵

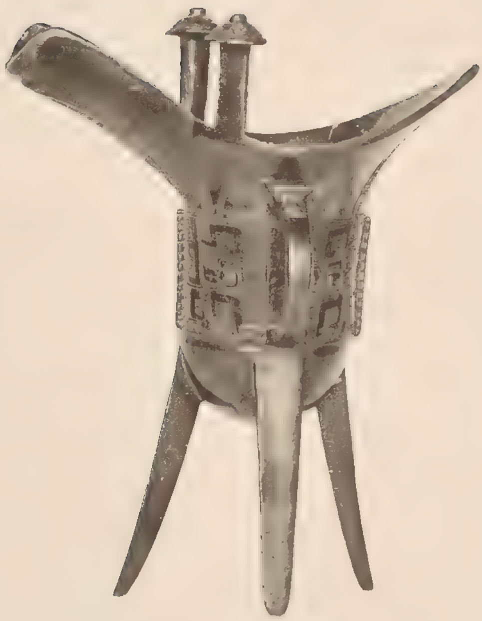
大阪 住友吉左衛門君藏

右高さ六寸深さ二寸八分口徑縱二寸三分横四寸九分重さ三十一兩兩柱にして三足流あり鋬あり其色通體黑色にして間に青綠色見る

CHUEH, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr Sumitomo Kichizaemon, Usaka

Height 6 sun, depth 2 sun 8 bu, length at mouth 2 sun 3 bu, breadth 4 sun 9 bu, weight 31 ryo. It has 2 knobs and 3 legs; it has a lip and a handle. The colour of the whole is black, here and there tinged with bluish-green



周虎仲父斝

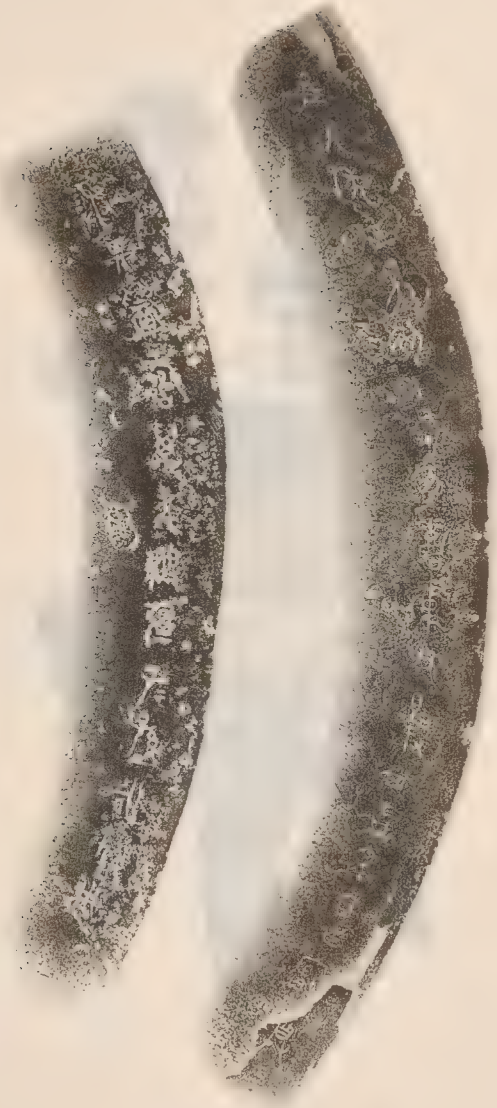
大阪　住友吉左衛門君藏

右高さ二尺一寸二分深さ六寸八分口徑七寸五分腹圍二尺三寸一分重さ九斤兩柱三足にして鋬あり銘あり三十五字其色通體靑翠瓜皮の如く瑩潤滴らんと欲す是皆土中自然の潤澤なり

CHIA, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ōsaka

Height 2 shaku 1 sun 2 bu, depth 6 sun 8 bu, diameter at mouth 7 sun 5 bu, circumference at middle 2 shaku 3 sun 1 bu, weight 9 kin. It has 2 knobs and 3 legs, a handle is affixed 35 ideographs are incised. The colour of the whole is bluish-green, like melon-skin, and the jewel-like richness of colour has the appearance of dripping water; all this is the natural result of long interment







周父庚甗

大阪 住友吉左衛門君藏

右高さ一尺一寸三分深さ口より隔に至る五寸三分隔より底に至る三寸耳縦二寸一分横二寸一分口徑八寸七分腹圍二尺七分重さ九斤二十七兩銘あり五字中隔孫の一字あり通體其色黒漆の如く其光澤拭ふが如し

HIEN, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ósaka

Height 1 shaku 1 sun 3 bu, depth from the mouth to the division 5 sun 3 bu and from the division to the bottom 3 sun, length of ears 2 sun 1 bu breadth 2 sun 1 bu, diameter at mouth 8 sun 7 bu, circumference at middle 2 shaku 7 bu, weight 9 kin 27 ryo. 5 ideographs are incised. The division band bears one ideograph, "Sun," incised. The colour of the whole looks like black lacquer and the surface is as fresh as if it had just been wiped







周中姞鬲

大阪 住友吉左衛門君藏

右高さ三寸七分深さ二寸二分口徑四寸九分腹圍一尺五寸八分重さ一斤二十五兩銘あり六字其色通體水銀色にして間に青翠碧綠を帶ぶ

KO, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka

Height 3 sun 7 bu, depth 2 sun 2 bu, diameter at mouth 4 sun 9 bu, circumference at middle 1 shaku 5 sun 8 bu, weight 1 kin 25 ryo. 6 ideographs are incised. The colour is mercury and interspersed here and there with bluish-green and emerald green.





周麟盉

帝室御物

蓋を通じて高さ六寸二分深さ四寸口徑三寸四分腹徑六寸八分銘あり二字三足にして流あり提梁あり流及提梁幷に三足飾るに麟を以てす純緣の下絢紋あり間ゝ蟠虬を作る蓋も亦同じ製作典古にして朱綠細點相錯はる博古圖載する所の周の麟盉と形狀相似たり

HWO, CHOU DYNASTY

Owned by the Imperial Household

Including the lid, height 6 sun 2 bu, depth 3 sun, diameter at mouth 3 sun 4 bu, at middle of body 6 sun 8 bu. It bears a legend of two incised ideographs It has three legs and a lip. There is a bridge by way of a handle. The lip, the handle, and the three legs are decorated with *Kilin* figures. Beneath the rim there are figures of rope wrought, sometimes in the shape of Pan-chiu. The lid also is decorated in the same way. The workmanship is archaic, and spots of vermillion and green are intermixed. This resembles in shape the Lin-how of Chou dynasty, depicted in *Hakkozu*.





周饕餮紋瓿

大阪　住友吉左衛門君藏

右高さ一尺七分深さ八寸七分口徑九寸六分腹圍四尺三寸一分重さ三十二斤三十兩其色通體青綠にして水銀色を帶び往々土蝕の痕あり

PEU, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka.

Height 1 shaku 7 bu, depth 8 sun 7 bu, diameter at mouth 9 sun 6 bu, circumference at middle 4 shaku 3 sun 1 bu, weight 32 kin 30 ryo. The colour is bluish-green tinged with mercury and traces of terrestrial injury are here and there noticeable



周方斜紋瓿

大阪　住友吉左衛門君藏

右高さ九寸三分深さ八寸二分口徑八寸三分腹圍三尺七寸八分重さ十五斤其色青翠或は碧色潤澤滴らんと欲す

PEU, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka

Height 9 suu 3 bu, depth 8 sun 2 bu, diameter at mouth 8 sun 3 bu, circumference at middle 3 shaku 7 sun 8 bu, weight 15 kin. The colour is here bluish-green and there emerald, giving it a very rich appearance



周虎錞

大阪 住友吉左衛門君藏

右高さ一尺二寸九分上縱六寸三分横七寸一分下縱四寸九分横五寸五分鈕高さ二寸一分濶さ一寸二分重さ十二斤十四兩其色土花と倶に化し全體青綠なり

TUI, CHOU DYNASTY

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka

Height 1 shaku 2 sun 9 bu, length at top 6 sun 3 bu, breadth 7 sun 1 bu, length at bottom 4 sun 9 bu, breadth 5 sun 5 bu, height of knob 2 sun 1 bu, the breadth of the knob is 1 sun 2 bu, weight of whole 12 kin 14 ryo. With the colour of the earth and the bloom mixed and metamorphosed, the whole becomes a bluish-green



周鼓

甲 斜側面
乙 側面

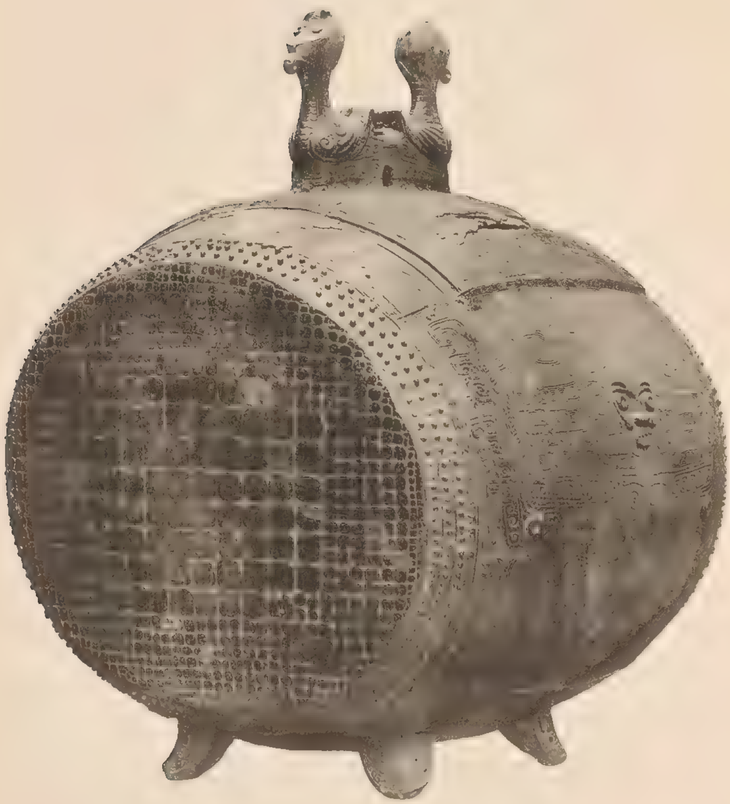
大阪 住友吉左衛門君藏

右高さ二尺七寸一分縦二尺一寸五分横二尺二寸一分腹圍六尺六寸七分重さ百十八斤二十五兩其色青綠或は碧色或は紫褐色皆是土中の潤澤にして大に變化の妙を極む蓋し此の器の如き大形なるものは未だ曾て見ざる所なり

KU, CHOU DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ōsaka

"A." oblique side view, "B." side view. Height 2 shaku 7 sun 1 bu, length 2 shaku 1 sun 5 bu, breadth 2 shaku 2 sun 1 bu, circumference at middle 6 shaku 6 sun 7 bu, weight 218 kin 25 ryo. The colour is bluish-green, emerald, and brownish-purple, intermixed one with the other; these all mean terrestrial effects, and the variety displays an extreme degree of beauty; probaly such a large article of its kind as the present one, has never been met with before





周敔敦

帝室御物

高さ五寸八分深さ三寸八分口徑六寸七分腹徑八寸銘あり二十六字兩耳あり三足にして耳足皆獸形に象る純緣の下盤螭を飾と爲す腹間純素銅色黝碧にして形狀典雅なり博古圖載する所の周の敔敦に比するに形狀相類して紋鏤稍異なり銘文亦同じからす今姑、傳稱に從ふ

TUN. CHOU DYNASTY.

Owned by the Imperial Household.

Height 5 sun 8 bu, depth 3 sun 8 bu, diameter at mouth 6 sun 7 bu, at middle of body 8 sun. It bears a legend of twenty-six ideographs incised. It has two ears and three legs: both the ears and the legs have the shape of beasts. Beneath the rim the body is decorated with Pan-ch figures. The middle part of the body has no engraving. The colour of the bronze is a dark emerald, and the shape is archaic. Compared with the Wu-tun, depicted in *Hakkozu*, this is similar in shape, but the incised figures are more or less different, as is the case with the incised legend. For the time being, we follow the popular tradition in discussing this article





周蟠虺豆

伯爵田中光顯君藏

蓋を通じて高さ八寸六分口徑三寸五分五厘腹徑六寸一分五厘底徑三寸六分兩環を著く飾るに蟠虺を以てす紋鏤極めて細巧にして宛も髮の如し色は紫翠を備へ往々硃砂斑あり製作形模博古圖載する所の周蟠虺豆と相類す或は曰ふ漢器にして周制に近きものかと

TOU, CHOU DYNASTY.

Owned by Count Tanaka Mitsuaki

Including the lid, the height is 8 sun 6 bu, diameter at mouth 3 sun 5 bu 5 rin, diameter at middle of body 6 sun 1 bu 5 rin, at bottom 3 sun 6 bu. It has two rings, and is decorated with Pan-hwui figures. The engraving of the figures is extremely minute and skilful, for they look as if they were done with hair-lines. The colour is purplish *verde antique* (if we may use that expression), and here and there vermillion spots are visible. Both in workmanship and shape this belongs to the same class as that one depicted in *Hakkozu*. Some say that this is a production of the Han dynasty, closely resembling that of Chou in workmanship.



周比干盤

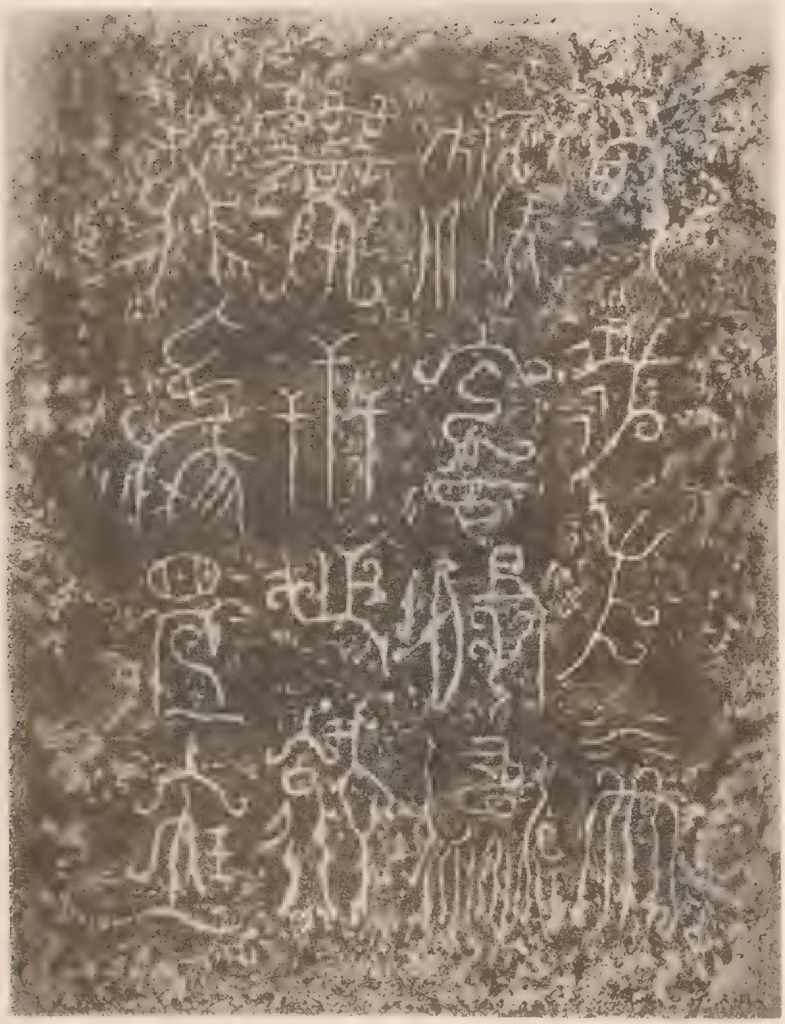
東京帝室博物館藏

高さ九寸一分深さ三寸八分口徑一尺三寸七分腹徑一尺四寸三分兩耳あり高さ三寸八分三足あり銘あり十六字この器形狀諸書に見ずと雖も銘文は汝帖及嘯堂集古錄共にこれを載せて比干銅盤の銘と爲す金石萃編考據最精し然れども未だ確證と爲さず形狀素樸製作簡古なり瘞藏の久しき銅質盡く化し土花漬染す剝蝕殊に甚し篆文奇古蓋漢以降の物に非じ

PAN, CHOU DYNASTY.

Owned by the Imperial Household Museum, Tokyo

Height 9 sun 1 bu, depth 3 sun 8 bu, diameter at mouth 1 shaku 3 sun F bu, diameter at middle of body 1 shaku 4 sun 3 bu: furnished with two ears, the height of which is 3 sun 8 bu. It has three legs. There is a legend of sixteen ideographs. Although the form of this utensil is not mentioned in various books, yet the inscription is reproduced in *Jojhô* and *Shûdo-shûkoroku* (collections of ancient records) and is called the inscription on the Pi-Kan Pan. The description in *Kinsekisuihen* is most minute and to the point, but it is not to be too readily accepted as being absolute. The form of the vessel is crude and the workmanship plain and antique. The great age has totally changed the quality of the bronze, and the influence exerted by long burial is deeply rooted, while the oxydisation is particularly remarkable The style of calligraphy is quaint and archaic. This cannot be of later date than the Han dynasty







漢螭紋鼎

伯爵田中光顯君藏

蓋を通じて高さ九寸六分深さ六寸四分口徑九寸八分腹圍三尺四寸四分兩耳あり高さ三寸蓋に三環あり三足飾るに夔首を以てし通體飾るに螭紋を以てす又蟬紋を用ゐたり銅色黝碧紋鏤細緻を極む器形全く漢の高廟鼎に同じ

TING. HAN DYNASTY.

Owned by Count Tanaka Mitsuaki.

Including the lid, height 9 sun 6 bu, diameter depth 6 sun 4 bu, diameter at mouth 9 sun 8 bu, circumference of body 3 shaku 4 sun 4 bu. It has two ears, the height of which is 3 sun. The lid has three rings; the three legs are decorated with figures of Kuen-head and the whole body with Ch figures. cicada figures are also done. The bronze is dark emerald and the engraving of figures extremely minute and elaborate. The shape of this and the next Ting is very like the Kao-miao-Ting of the Han dynasty.



漢蟠紋鼎

伯爵田中光顯君藏

蓋を通じて高さ一尺一寸七分深さ八寸二分口徑七寸三分腹圍三尺八寸五分兩耳あり高三寸二分蓋上四環を著く三足飾るに夔首を以てし通體蟠紋を細鏤せり銅色淺碧土蝕の斑あり

TING, HAN DYNASTY.

Owned by Count Tanaka Mitsuaki.

Including lid, height 1 shaku 1 sun 7 bu, depth 8 sun 2 bu, diameter at mouth 7 sun 3 bu, circumference of body 3 shaku 8 sun 5 bu. It has two ears, the height of which is 3 sun 2 bu. On the lid there are four rings affixed. The three feet are decorated with Kuen-head figures, and the whole body with Pan-ch figures minutely engraved The colour of the bronze is light emerald, and spots, brought out by the influence of the earth, are visible



漢饕餮紋尊

大阪　住友吉左衛門君藏

右高さ九寸一分深さ七寸六分口徑七寸一分腹圍一尺四寸五分重さ五斤一兩其色青綠硃斑水銀紫褐往々土蝕の痕あり其光澤掬すし可し

TSUN, HAN DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka

Height 9 sun 1 bu, depth 7 sun 6 bu, diameter at mouth 7 sun 1 bu, circumference at middle 1 shaku 4 sun 5 bu, weight 5 kin 1 ryo The colour is bluish-green with vermilion spots and mercury, purple, and brownish-purple intermingled; traces of the injury caused by having lain long in the earth are here and there noticeable. The old brilliancy may be imagined



漢夔紋尊

京都　田中源太郎君藏

高さ六寸九分深さ五寸五分口徑一尺三分底徑七寸六分腹圍三尺二寸四分兩耳夔龍の狀を作る珥あり純緣純素にして腹と頸間及圈足とに皆飾るに夔龍の狀を以てし間ふるに雷紋を以てせり銅質黝碧にして往々土蝕の痕あり或は穿し或は剝して蝸篆の如し

TING, HAN DYNASTY.

Owned by Mr. Tanaka Gentaro, Kyoto.

Height 6 sun 9 bu, depth 5 sun 5 bu, diameter at mouth 1 shaku 3 bu, at bottom 7 sun 6 bu, circumference at middle of body 3 shaku 2 sun 4 bu. The two ears are formed like dragons and have rings. The rim has no engraving and the body, between the neck and the middle as well as the circular feet, are covered with dragon figures, here and there intermixed with thunder clouds The bronze is dark emerald in colour, and a trace of the influence of the earth is discernible at places. It is here perforated and there smoothed off and the vessel looks very old



漢雲雷紋罍

東京　中野欽九郎君藏

高さ一尺深さ九寸四分口徑七寸四分腹徑一尺三寸兩耳あり螭首の狀を爲す腹飾るに雲雷紋を以てし細緻宛として渦紋の突起せる螺髮の如し腹圍に凾形あり紋縷亦同じ製作渾古にして雕鏤精巧なり然れども沈薶の久しき銅滓漸く潰し黃綠滲蒸し黲さして鉛色の如し

LEI, HAN DYNASTY.

Owned by Mr. Nakano Kinkuro, Tokyo

Height 1 shaku, depth 9 sun 4 bu, diameter at mouth 7 sun 4 bu, at middle of body 1 shaku 3 sun. It has two ears shaped like figures of the head of Ch. The body is decorated with figures of thunder-clouds. The minuteness of the workmanship is such that it looks almost as if the projecting figures were made of hairs. Round the body at the middle, there is a band decorated with engraved figures in the same way. The workmanship is archaic and the engraving most skilfully done; but the long burial has caused a gradual change in the quality of the bronze, spots of light green have been made to appear, so that it looks somewhat like lead.



漢乳彝

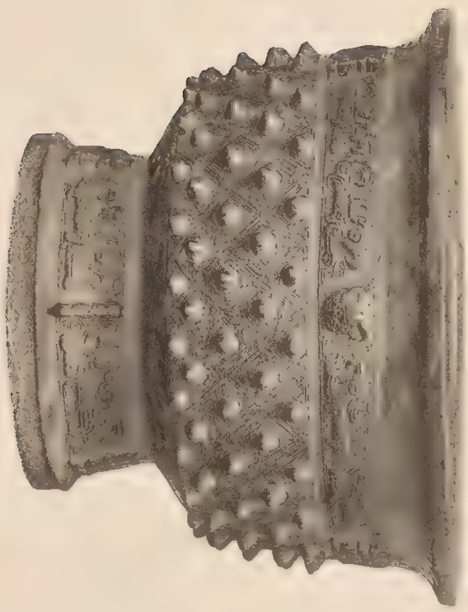
大阪　住友吉左衛門君藏

右高さ六寸深さ四寸四分口徑八寸四分腹圍二尺二寸四分重さ六斤二十七兩其色通體水銀にして間に青緑を帶ぶ

I. HAN DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka

Height 6 sun, depth 4 sun 4 bu, diameter at mouth 8 sun 4 bu, circumference at middle 2 shaku 2 sun 4 bu, weight 6 kin 27 ryo. The whole body is of mercury colour with here and there a tinge of bluish-green.



漢龍紋卣

大阪　住友吉左衛門君藏

右蓋を通じて高さ九寸一分深さ五寸八分口徑縱二寸二分横四寸腹圍一尺六寸八分重さ五斤十九兩兩耳あり提梁あり其色通體水銀色にして青綠紫褐相間錯す

YIU, HAN DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ósaka.

Height 9 sun 1 bu, including lid, depth 5 sun 8 bu, length at mouth 2 sun 2 bu, breadth 4 sun, circumference at middle 1 shaku 6 sun 8 bu, weight 5 kin 19 ryo. Two ears are affixed, and there is a bridge for a handle. The colour of the whole is that of mercury interspersed with bluish-green and brownish purple, probably this is the most characteristic effect achieved by the influences of the soil



漢夔紋卣

伯爵田中光顯君藏

蓋あり提梁あり高さ提梁の頂まで一尺一寸二分蓋鈕の頂まで一尺二分深さ六寸六分口徑長さ五寸二分濶さ三寸九分底徑長さ九寸六分濶さ四寸八分腹圍二尺一寸三分蓋及内底銘あり各三字口緣藏印を刻せり文に曰く「金黼廷藏」提梁の兩端麋首に作り通體飾るに夔紋を以てす銅色瑩潤青緑褐相間錯し又硃斑あり

YIU, HAN DYNASTY.

Owned by Count Tanaka Mitsuaki

It has a lid and a bridge-like handle. Height, up to top of handle, 1 shaku 1 sun 2 bu, to the boss on the lid 1 shaku 2 bu, depth 6 sun 6 bu, dimensions at mouth, length 5 sun 2 bu breadth 3 sun 9 bu, dimensions at bottom, length 9 sun 6 bu breadth 4 sun 8 bu; Circumference of body 2 shaku 1 sun 3 bu. Both on the lid and on the inner side of the bottom, a legend of three ideographs is incised. On the rim there is cut the legend on a seal, which reads: "Owned by Chin Fu-ting." both ends of the handle are formed like deer heads, and the whole body is decorated with Kuen figures. The bronze has a gem-like gloss, and blue, green, and brown intermingle: vermillion spots also are visible.







漢饕餮卣

伯爵田中光顯君藏

蓋あり提梁あり高さ提梁の頂まで一尺三寸五分蓋鈕の頂まで一尺七分深さ七寸三分口徑長さ五寸一分濶さ四寸底徑長さ六寸三分濶さ四寸九分腹徑長さ九寸五分濶さ六寸九分提梁の兩端犧首に作り腹及蓋飾るに饕餮を以てす製作甚遒健銅色紫褐碧綠相間錯して光澤瑩潤底面翡翠斑あり色青玉の如し

YIU, HAN DYNASTY.

Owned by Count Tanaka Mitsuaki

It has a lid and a bridge-like handle. The height, up to the top of the handle, 1 shaku 3 sun 5 bu, that to the top of the boss on the lid, 1 shaku 7 bu, depth 7 sun 3 bu, dimensions at mouth, length 5 sun 1 bu, breadth 4 sun, dimensions at bottom, length 6 sun 3 bu, breadth 4 sun 9 bu, dimensions at middle of body, length 9 sun 5 bu breadth 6 sun 9 bu. Both ends of the handle are formed like a bull's head. The body is decorated with Tao-tie figures. The workmanship is very strong. The colour of the bronze is purple, brown, emerald, or green, intermingled one with the other, and the glossiness is as brilliant as a gem. On the bottom there are spots of *verde antique*: the green colour is like an emerald.



漢夔龍紋壺

大阪　住友吉左衛門君藏

右蓋を通じて高さ一尺二寸二分深さ五寸六分口徑七寸二分腹圍三尺一寸七分重さ十二斤三兩其色通體青翠瓜皮の如く其光澤滴らんと欲す

HU, HAN DYNASTY

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Osaka

Height 1 shaku 2 sun 2 bu, including lid, depth 5 sun 6 bu, diameter at mouth 7 sun 2 bu, circumference at middle 3 shaku 1 sun 7 bu, weight 12 kin 3 ryo. The bluish-green colour of the whole body is like that of melon-skin, and the gloss looks like dripping water.



花紋龍紋壺

帝室御物

高さ一尺二寸圓徑一尺三寸九分口徑六寸六分圈足徑八寸三分胴に四環を著く一環剝落完からず通體飾るに花紋龍紋を以てす彫鏤精巧にして製作純古なり然れども瘞藏の久しき土と倶に化し靑紫相間はり隱々塗金の痕あり明治初年大和國高市郡飛鳥村豐浦の土中に獲たる所蓋し三韓の器にして往昔我が國に貢せしものか

POT WITH FIGURES OF FLOWERS AND DRAGON.

Owned by the Imperial Household

Height 1 shaku 2 sun, diameter at middle 1 shaku 3 sun 9 bu, at mouth 6 sun 6 bu, diameter of the round legs 8 sun 3 bu. Around the rim four rings are affixed, one of which is lost. The whole body is decorated with figures of flowers and dragons. The engraving of the figures is done most skilfully, and the workmanship is purely archaic; but the long burial has caused the vessel to lose some of its original characteristics; spots, blue and purple, are intermixed, and here and there the thin gold with which the body was overlaid, is faintly discernible. In the earliest days of the Meiji era, this was found in the earth at Toyora, Asaku village, Takaichi county, Yamato province. It seems that this was a Korean utensil and formed part of the tribute sent to our country long ago.



漢父乙盉

大阪 住友吉左衛門君藏

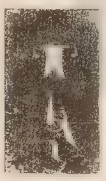
右蓋を通じて高さ九寸四分深さ五寸六分口徑四寸一分腹圍一尺八寸八分重さ五斤九兩流あり鋬ありて三足なり銘あり二字其色通體黑色にして青翠相錯る

HWO, HAN DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka.

Height 9 sun 4 bu, including lid, depth 5 sun 6 bu, diameter at mouth 4 sun 1 bu, circumference at middle 1 shaku 8 sun 8 bu, weight 5 kin 9 ryo. It has a lip, a handle, and 3 legs. 2 ideographs are inscribed. The whole body is of a black colour interspersed with bluish-green.







漢蟠龍紋盉

大阪 住友吉左衛門君藏

右蓋を通じて高さ八寸八分深さ五寸一分口徑縱橫五寸四分腹圍二尺三寸重さ七斤二十兩流あり鋬ありて四足なり其色青翠瓜皮の如く間に土蝕の痕あり

HWO, HAN DYNASTY.

Owned by Mr Sumitomo Kichizaemon, Osaka

Height 8 sun 8 bu, including lid, depth 5 sun 1 bu, the length and breadth at mouth each 5 sun 4 bu, circumference at middle 2 shakn 3 sun, weight 7 kin 20 ryo. It has a lip, a handle, and 4 legs. The bluish-green colour is like melon-skin, and traces of terrestrial injury are here and there noticeable

漢[illegible]文[illegible]

[illegible]

大阪 [illegible]藏

[illegible]



漢蟠龍盤

甲 側面
乙 内面

大阪 住友吉左衛門君藏

右高さ四寸七分深さ二寸五分口徑一尺二寸四分腹圍三尺六寸五分重さ十一斤十四兩兩耳あり其色靑翠或は碧綠或は紫褐相錯る

PAN, HAN DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka

"A." side view, "B." interior view. Height 4 sun 7 bu, depth 2 sun 5 bu, diameter at mouth 1 shaku 2 sun 4 bu, circumference at middle 3 shaku 6 sun 5 bu, weight 11 kin 14 ryo. 2 ears are affixed The colour is bluish-green, emerald-green, and brownish-purple, intermixed





唐螭梁盉

大阪　住友吉左衛門君藏

右蓋を通して高さ四寸六分深さ三寸五分口徑三寸腹圍一尺八寸八分重さ四斤五兩流あり提梁あり三足にして飾るに雲龍金銀嵌を以てす其色青黑にして傳世自然の光澤を見る

HWO, TANG DYNASTY.

Owned by Mr. Sumitomo Kichizaemon, Ôsaka

Height 4 sun 6 bu, including lid, depth 3 sun 5 bu, diameter at mouth 3 sun, circumference at middle 1 shaku 8 sun 8 bu, weight 4 kin 5 ryo. It has a lid, a bridge by way of a handle, and 3 legs. It is decorated with gold and silver inlaid in the shape of a dragon riding on clouds. The colour is bluish-black, and there is a natural glossiness of colour characteristic of great age.

[illegible]

大綱 [illegible]

[illegible]

[illegible]



明治四十三年六月五日印刷
明治四十三年六月八日發行

（支那古銅器集奥附）

不許複製

東京市京橋區新肴町十三番地
株式會社審美書院代表者
編輯兼發行者　田島志一

東京市京橋區新肴町十三番地
株式會社審美書院寫眞版部主任
寫眞版印刷者　中山音次郎

東京市京橋區新肴町十三番地
株式會社審美書院木版部第一工場主任
木版印刷者　三井藤三郎

東京市京橋區新肴町十三番地
株式會社審美書院活版部
活版印刷者　印刷主任　松井六太郎
整版主任　高木錠太郎

印刷兼發行所
東京市京橋區新肴町十三番地
株式會社　審美書院
電話 長 新橋三〇五五番
新橋三三五九番

明治四十三年六月五日印刷
明治四十三年六月八日發行

（支那古[illegible]畫[illegible]典[illegible]）

不許複製

編輯兼發行者　田島志一
東京市京橋區新肴町十三番地
株式會社審美書院代表者

寫眞版印刷者　中山音太郎
東京市京橋區新肴町十三番地
株式會社審美書院寫眞版部主任

木版印刷者　三井藤三郎
東京市京橋區新肴町十三番地
株式會社審美書院木版部第一工場主任

活版印刷者　製版主任　高木錠太郎
印刷主任　松井六太郎
東京市京橋區新肴町十三番地
株式會社審美書院活版部

發行所
印刷所
株式會社審美書院
東京市京橋區新肴町十三番地
電話新橋三五〇三番
新橋三五九五番